

31 Mayo 2011

Honorable Hillary Clinton
Secretaria de Estado
Departamento de Estado de Estados Unidos
2201 C Street NW
Washington, DC 20520

Estimada Secretaria de Estado, Hillary Clinton:

Escribimos esta carta para expresar nuestra profunda y constante preocupación sobre la protección de los derechos humanos, la libertad de expresión y el estado de derecho en Honduras. Le instamos a que garantice que la política de los Estados Unidos hacia Honduras esté fundamentada en una reacción más rigurosa en apoyo a los derechos humanos. Compartimos las preocupaciones expresadas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) en marzo de 2011 sobre el “uso desproporcionado de la fuerza para reprimir manifestaciones públicas en contra de las políticas del actual gobierno, la falta de un sistema jurídico independiente y la situación de los defensores de los derechos humanos”.

Estamos extremadamente preocupados por reportes de amenazas y violencia dirigidas hacia defensores de derechos humanos, activistas, líderes de la oposición, miembros de la comunidad LGBT y periodistas en Honduras. Las instituciones del Estado han fallado dramáticamente en defender a quienes están bajo riesgo. Como es de su conocimiento, la CIDH señaló a Honduras en su Informe Anual de 2010, publicado el 15 de abril, como uno de los cuatro países en el hemisferio donde la situación de derechos humanos merece una atención especial. La CIDH reporta que generalmente las medidas cautelares otorgadas por esa comisión no están siendo implementadas por las autoridades hondureñas. Además, miembros de las fuerzas armadas y de la policía están implicados en muchos incidentes de amenazas, hostigamiento, ataques y ejecuciones extrajudiciales.

El Comité para la Protección de los Periodistas (CPJ) señala que 10 periodistas han sido asesinados desde marzo de 2010 bajo total impunidad. El Relator Especial sobre la Libertad de Expresión de las Naciones Unidas, Frank La Rue, expresó su preocupación sobre el papel del gobierno hondureño en los ataques a radios comunitarias. La Federación Internacional de Periodistas reportó que 10 de los 29 periodistas asesinados en América Latina en 2010 vivían en Honduras y, junto con el CPJ, ha calificado a Honduras como uno de los lugares más peligrosos del mundo para ejercer la carrera de periodista. Según Human Rights Watch, los ataques violentos contra periodistas y disidentes “han logrado inhibir el ejercicio” de libertades fundamentales.

Reportes de prensa han informado sobre varios abusos en respuesta a las protestas realizadas en marzo a nivel nacional de los maestros, estudiantes, madres y padres de familia, en reacción a recortes presupuestarios y retención de pensiones de los profesores. Por ejemplo, el uso indiscriminado de gas lacrimógeno afectó a maestros, estudiantes, periodistas y transeúntes. La organización hondureña de derechos humanos COFADEH reportó que bombas de gases lacrimógenos fueron disparadas directamente hacia los manifestantes y que la policía usó balas reales. El 17 de marzo de 2011, la profesora y dirigente de derechos humanos Ilse Ivania Velásquez murió después de ser impactada por una bomba de gas lacrimógeno lanzada por la policía y posteriormente fue atropellada por una camioneta. Miriam Miranda, líder reconocida internacionalmente de la comunidad Garífuna, fue herida, sufriendo quemaduras por bombas de gases lacrimógenos, amenazada y detenida.

Leo Valladares, reconocido defensor de los derechos humanos, quien ejerció anteriormente como Comisionado Nacional de Derechos Humanos de Honduras y ex presidente de la CIDH, ha recibido llamadas amenazantes, ha sido seguido y su casa vigilada, todo después de cuestionar en televisión el creciente poder de los militares hondureños, según informes de respetados grupos de derechos humanos, entre ellos Human Rights Watch. La Comisión de Verdad no gubernamental, que está documentando

abusos de derechos humanos cometidos desde el golpe de Estado de junio de 2009, ha sido blanco de varios ataques durante marzo y abril, incluyendo la brutal golpiza contra un miembro de su personal a manos de la policía. La CIDH documenta 34 asesinatos de miembros de la comunidad LGBT desde junio de 2009. En el Valle del Aguán, los campesinos reportan que la violencia y el desalojo forzado siguen sin tregua. La organización hondureña no gubernamental de derechos humanos COFADEH registró 237 amenazas de muerte durante el primer año del gobierno del Presidente Lobo (desde enero de 2010 a enero de 2011), 133 dirigidas a defensores de derechos humanos; 36 asesinatos con motivación política; y 36 personas que huyeron al exilio después de recibir amenazas. En su informe de diciembre de 2010, Human Rights Watch expresó que “nadie ha sido identificado como criminalmente responsable por las violaciones de derechos humanos y abusos de poder cometidos después del golpe de Estado” y señaló el poco avance en la aplicación de justicia en violaciones de derechos humanos cometidas desde que la Administración de Lobo asumió el poder en enero de 2010.

Instamos fuertemente al Departamento de Estado y a la Embajada de los Estados Unidos en Tegucigalpa a presionar vigorosamente al gobierno de Honduras para que tome medidas concretas para poner fin a los abusos cometidos por las fuerzas de seguridad estatales, suspendiendo, investigando y llevando a juicio a quienes estén involucrados en violaciones de derechos humanos. En su informe de 2010, el propio Departamento de Estado señala la falta de avances en la investigación de crímenes contra los derechos humanos. Además le pedimos a usted, Secretaria Clinton, que suspenda la asistencia de los Estados Unidos al ejército y la policía, en vista de la falta de mecanismos para garantizar que las fuerzas de seguridad sean sancionadas efectivamente por los abusos cometidos.

Es esencial que Estados Unidos exija al gobierno de Honduras respetar los derechos de sus ciudadanos a la libertad de expresión y reunión, incluyendo poner fin al uso excesivo de la fuerza en respuesta a las protestas. Es importante que el gobierno de Honduras sea presionado vigorosamente para que ponga en práctica las medidas recomendadas por la CIDH para proteger a los defensores de los derechos humanos y a los periodistas. Pedimos que la Embajada de los Estados Unidos denuncie públicamente la violencia y las amenazas contra defensores y activistas. Es vital que la Embajada denuncie los ataques en contra del personal de la Comisión de Verdad no gubernamental, e instamos al gobierno a que garantice que la Comisión cumpla sus funciones de manera segura, y que las víctimas y testigos sean protegidos de la intimidación y el abuso. También sería constructivo impulsar la restitución de tres jueces y una magistrada, quienes fueron inapropiadamente despedidos de sus cargos por simplemente haber expresado su oposición al golpe de Estado. Finalmente, para detener el ciclo de abusos y reparar el deteriorado estado de derecho en Honduras, tanto los autores intelectuales como los responsables directos de estos abusos a los derechos humanos que han ocurrido desde junio de 2009 deben ser llevados a la justicia.

Gracias por la consideración de estas solicitudes relacionadas con el fortalecimiento de la protección y la promoción de los derechos humanos y el estado de derecho en Honduras. Agradeceríamos la oportunidad de discutir a fondo con usted esta situación y esperamos su respuesta sobre estos críticos asuntos.

Atentamente,
Miembros del Congreso de Estados Unidos

James P. McGovern (MA)
Janice D. Schakowsky (IL)
Sam Farr (CA)

George Miller (CA)
Maurice D. Hinchey (NY)
John Lewis (GA)
John Conyers, Jr. (MI)
Sheila Jackson Lee (TX)
Jesse L. Jackson, Jr. (IL)

Anna G. Eshoo (CA)
Danny K. Davis (IL)
Jim McDermott (WA)
Lynn c. Woolsey (CA)
Raúl M. Grijalva (AZ)
Betty Sutton (OH)
Peter Welch (VT)
Maxine Waters (CA)
Henry C. “Hank” Johnson, Jr. (GA)
John Garamendi (CA)
Barbara Lee (CA)
Michael H. Michaud (ME)
Michael E. Capuano (MA)
Dennis J. Kucinich (OH)
Louise M. slaughter (NY)
Zoe Lofgren (CA)
John W. Olver (MA)
Michael M. Honda (CA)
Mike Quigley (IL)
Tammy Baldwin (WI)
Steve Cohen (TN)
Peter A. DeFazio (OR)
Alcee L. Hastings (FL)
Donna F. Edwards (MD)
Jackie Speier (CA)
Bobby L. Rush (IL)
Wm. Lacy Clay (MO)
Gwen Moore (WI)
Judy Chu (CA)
G. K. Butterfield (NC)
Laura Richardson (CA)
Susan A. Davis (CA)
James P. Moran (VA)
Donald M. Payne (NJ)
Russ Carnahan (MO)
Bob Filner (CA)
John F. Tierney (MA)
Yvette D. Clarke (NY)
Keith Ellison (MN)
Chris Van Hollen (MD)
Barney Frank (MA)
Martin Heinrich (NM)
Al Green (TX-09)
Luis v. Gutierrez (IL)
David E. Price (NC)
Chellie Pingree (ME)
Lois Capps (CA)
Henry A. Waxman (CA)
Bill Pascrell, Jr. (NJ)
Frederica S. Wilson (FL)
Rosa L. DeLauro (CT)
Edolphus Towns (NY)
Michael F. Doyle (PA)

Jared Polis (CO)
Elijah E. Cummings (MD)
Earl Blumenauer (OR)
Daniel Lipinski (IL)
Edward J. Markey (MA)
José E. Serrano (NY)
James R. Langevin (RI)
David N. Cicilline (RI)
Jerry Costello (IL)
Linda T. Sánchez (CA-39)
Karen Bass (CA)
Richard E. Neal (MA)
Doris O. Matsui (CA)
Gerald E. Connolly (VA)
Chaka Fattah (PA)
Lucille Roybal-Allard (CA)
Mike Thompson (CA)
Betty McCollum (MN)
Marcy Kaptur (OH)
John A. Yarmuth (KY)
Paul D. Tonko (NY)
Emanuel Cleaver II (MO)
David Wu (OR)
Dale E. Kildee (MI)
(87)